

<컴패션 뉴스레터 1968년 7-8월호>

컴패션의 심장 박동

- 글: 미리암 스완슨

(사진)

미리암 스완슨 여사는 어린이들과 함께 있을 때가 가장 행복합니다.

컴패션에 기사를 쓴 지 1년이 넘었다는 사실이 믿기지 않을 정도인데, 다시 한번 기사를 써달라는 요청을 받아서 매우 기뻐했습니다. 지난 1년을 돌아보니 정말 얼마나 신나는 해였는지요! 하나님께서 멋진 방법으로 기도에 놀랍게 응답해 주셨으며, 그 축복들을 여러분과 함께 나누고 싶습니다.

저희는 축복뿐 아니라 저희가 겪고 있는 어려움도 여러분께 알려 드리고자 최선을 다했습니다. 저희가 그렇게 하는 데는 크게 두 가지 이유가 있습니다. 첫째는 그렇게 함으로써 여러분이 저희를 위해 더 구체적으로 기도해 주실 수 있기 때문이고, 둘째는 여러분 또한 무엇이 문제인지 최대한 인지하시고, 저희가 그 문제들을 어떻게 해결하고자 노력하고 있는지 알 권리가 있다고 생각하기 때문입니다. <컴패션> 3-4월호에 실린 한국의 상황에 대한 하비(Harvey) 목사님의 보고서를 읽고 나서 여러분이 보내주신 편지들은 목사님의 솔직한 고백에 대해 여러분이 얼마나 감사하게 생각하는지 보여주셨습니다. 또한 하비 목사님이 한국 아이들을 사랑하는 마음뿐만 아니라, 후원자님들과 지지자들에 대한 관심을 얼마나 깊이 갖고 있는지를 여러분이 이해하고 계심을 잘 보여주셨습니다. 저희는 여러분이 저희 상황에 대해 알고, 진실한 마음으로 기도에 동참해 주셨기 때문에 하나님께서 듣고 응답하셨다고 믿습니다!

어린이들을 위한 저희 사역과 여러분에 대한 서비스를 개선하기 위하여 저희 사무실의 대부분을 서울에서 시카고로 옮겨왔습니다. 이것은 일부 여러분께 어려운 결정으로 느껴졌을 수 있지만, 어쩌면 다소 과감한 이 조치에 기꺼이 협력해 주신 여러분께 진심으로 감사합니다. 이 조치는 꼭 필요했으며, 이 사역을 더 튼튼하게 만들리라고 믿습니다. 저희가 피하는 모든 변화는 후원자 여러분을 염두에 두고 이뤄지고 있음을 기억해 주시길 바랍니다. 보내주신 기금을 아이들에게 가장 유익하게 사용하고, 후원자님과 어린이들, 학생들 또는 전도사들 간에 더욱더 개인적이고 친밀한 관계를 구축하며, 또한 저희 시카고 사무실과 여러 후원자님과의 더 긴밀한 관계를 맺을 수 있기를 소망하며 일하고 있습니다.

저는 이 변화 과정에서 저를 포함한 많은 분들이 어린이로부터 편지를 받는 데 몇 달씩 기다려야 했다는 것을 알고 있습니다. 그러나 서울에서 발생한 문제로 인해 수천 통의 편지를 서울에서 시카고로 다시 보내야 했던 상황을 알게 되면, 여러분도 이해하시리라 믿습니다. 서울에서 감당하기 어려웠던 편지 관리를 이제부터는 저희가 직접 관리할 것입니다. 시카고에서는 모든 보육원의 면밀한 기록을 보존하며, 어린이들이 후원자에게 얼마나 성실하게 편지를 쓰는지도 기록하고 있습니다. 물론 하룻밤에 갑자기 모든 게 다 바뀐다고 말씀드리지는 않습니다. 하지만 여러분께서는 저희가 더 나은 변화를 위해 일해 온 것을 이미 보셨고, 앞으로도 모든 노력을 기울일 것입니다.

이제 한국에 있는 우리 선교사들은 큰 사무실 운영과 그에 따르는 문제들로부터 더 이상 방해받지 않기 때문에, 어린이들을 보살피는 데 더 집중할 수 있습니다. 윌리 에릭슨 목사님이 정말 훌륭하게 감당하고 있고, 전체는 아니더라도 보육원 대부분을 이미 방문했습니다. 목사님은 제가 한국에 있을 때인 3월에 한국에 도착했고, 모든 원장님들과 어린이들이 그분을 보자마자 사랑하기 시작했습니다. 저희는 윌리 목사님을 보내주신 하나님과 그의 사랑스러운 가족까지 한국에 데려간 목사님의 헌신에 진심으로 감사드립니다. 이건 정말 또 다른 기도 응답이었습니다.

많은 분들이 제 남편을 기리기 위해 세워진 본부 사무실 건물에 대해 궁금해하시는 줄 압니다. 건물은 잘 사용되고 있습니다! 1층은 <가스펠 라이트>의 번역과 배포를 위해, 그리고 로비 층은 1십대선교회(Youth for Christ, YFC) 사역을 위한 사무실로 사용되고 있습니다. 2층 전체는 많은 나라에 복음을 전하는 기독교 라디오 사역을 위해 사용되고 있습니다. 300명을 수용할 수 있는 로비 층의 강당은 정기적인 교회 예배를 위해 사용되고 있습니다. 이 건물에서 이루어지는 사역들은 수많은 영혼 구원이라는 놀라운 결과로 이어지고 있습니다.

또 하나의 축복은 한국 정부, 특히 보건복지부가 이제 어린이들을 돌보는 일에 저희와 기꺼이 협력하기를 열망하고 있다는 겁니다. 이로 인해 저희가 어린이들에게 제공하고자 하는 수준의 보살핌을 더 쉽게 제공할 수 있게 되었습니다. 하나님께서 기도를 들으시고 응답하시는 방식이 참으로 놀랍지 않습니까?

지난 16년 동안의 컴패션 사역 가운데, 한국에서 하나님의 일이 진전되는 모습을 보며 지금까지만큼 만족감을 느껴 본 적이 없습니다. 저희는 큰 문제들에 계속 직면해 왔지만, 그것들을 항상 도전으로 받아들여 왔습니다. 왜냐하면 이 일이 저희의 일이 아니라 하나님의 일이라는 것을 알았기 때문입니다. 앞으로도 문제는 계속 생겨나겠지만, 그 문제들이 지금까지처럼 그렇게

¹십대선교회(Youth for Christ, YFC): 청소년들을 대상으로 복음을 전하는 세계적인 기독교 운동으로, 1940년대 미국에서 시작되었다. 이 단체는 빌리 그레이엄 복음주의 협회(Billy Graham Evangelistic Association) 및 월드비전(World Vision)을 포함한 100개 이상의 관련 기독교 단체 설립에 영향을 미쳤다(https://en.wikipedia.org/wiki/Youth_for_Christ).

중대한 문제로 이어지지는 않을 것이라고 믿습니다. 지난 시간 동안 저희를 위해 정말 신실하게 기도해 주신 모든 분들께 감사드립니다.

작년에 저희 고아들과 함께한 6개월 간의 순회공연을 통하여 많은 분들을 만나서 정말 기뻐했습니다. 또한 그 어린이들이 장 여사(Mrs. Chang)와 함께 한 보육원에서 살고 있다는 걸 아시면 여러분도 기뻐하시리라 생각합니다. 장 여사는 저의 첫 두 번의 순회공연을 함께했습니다. 어린이들은 그분을 진짜 엄마로 여기며 아주 많이 사랑합니다. 어린이들 모두 좋은 학교에 다니고 있으며, 순회공연에서 보여준 노력 덕분에 특별한 지원을 받을 것입니다. 저희의 피아니스트 모세(Moses)는 한국 최고의 음악 학교에 다니고 있으며 매우 기뻐하고 있습니다. 얼마나 멋진지요! 이 소년은 학교에서 유일한 고아이지만, 스스로를 아주 운이 좋다고 여기고 있습니다.

하나님께서 허락하신다면, 저는 1969년 2월 1일부터 5월 사이에 다른 그룹의 어린이들을 다시 한번 미국으로 데려오려고 합니다. 지난번에 방문하지 못했던 수백 개의 교회들을 이번에는 방문하려고 합니다. 저희는 이 일을 다시 하기를 간절히 바라고 있으며, 하나님께서 그분의 이름을 영광스럽게 하는 데 저희를 사용해 주시기를 기도합니다.

저는 모든 후원자가 한국을 방문할 수 있기를 소망합니다. 한국 방문은 여러분에게 흥분과 축복을 가져다줄 것이며, 한 번도 경험해 보지 못한 새로운 부담을 안겨줄 것입니다. 저희는 가까운 시일 내에 동양 지역 후원자 비전트립을 계획하고 있으며, 2-3년 안에는 전 세계를 도는 비전트립을 계획하고 있습니다. 그때쯤이면, 다른 나라에서의 저희 사역이 훨씬 성장해 있을 것이고, 이 새로운 사역을 후원자 및 지지자들과 함께 나누는 것이 큰 기쁨이 되리라 믿습니다. 관심 있는 분들을 위해 조금 일찍 알려드리는 공지로 생각해 주시기 바랍니다. 이 비전트립들이 우리 후원자와 컴패션에 얼마나 큰 축복이었는지 모릅니다!

하나님께서 허락하신다면, 저는 9월에 한국에 가서 모든 보육원을 A, B, C 등급으로 평가하는 연례 평가를 도울 계획입니다. 이는 원장님들이 어린이들을 훌륭하게 돌보도록 하는 가장 효과적인 방법임이 입증되었습니다. 10월 중순에 돌아오는 길에는 인도, 인도네시아, 그리고 아마도 아프가니스탄을 방문하여, 컴패션이 이들 가난한 나라에서 돌보고 있는 어린이들을 만나고자 합니다.

컴패션의 전체 사역을 위해 여러분의 지속적인 기도가 필요합니다. 하나님께서는 저희에게 막대한 책임을 맡기셨습니다. 약 24,000명의 어린이들을 돌보고, 약 500명의 현지 직원들을 지원하며, 여러 나라에서 기독교 문서 선교 프로그램을 실행하는 것은 정말 큰 책임입니다. 그분의 거룩한 지혜와 능력 없이는 실패할 것입니다. 이 글을 마치며 잠언 3장 5-6절 말씀이

떠오릅니다. "너는 마음을 다하여 여호와를 신뢰하고 네 명철을 의지하지 말라 너는 범사에 그를 인정하라 그리하면 네 길을 지도하시리라".

다시 한번 여러분의 인내와 이해, 그리고 사랑에 진심으로 감사합니다. 저희는 여러분을 사랑하고, 여러분께 감사하며, 매일 여러분을 위해 매일 기도하고 있습니다. 하나님께서 여러분을 축복하시길 기도합니다.

그리스도를 위한 여러분의 종들

오늘날 컴패션 사역은 역사상 그 어느 때보다 굳건합니다. 보육원들은 더 청결하고, 어린이들은 더 건강하며, 좋은 교육 프로그램을 제공되고, 현지 원장님들은 탁월합니다. 이러한 발전은 두 명의 뛰어난 현지 대표들, 윌리 에릭슨(Wally Erickson)과 에드 김볼(Ed Kimball)의 지칠 줄 모르는 노력과 굳건한 헌신 덕분입니다.

윌리는 지난 3월에 싱가포르로 전근한 에드 김볼을 뒤이어 한국으로 부임했습니다. 한국에 머문 지난 몇 달간 윌리는 밤낮으로 보육원들을 방문하고, 한국의 문화와 사회에 적응하기 위해 노력했습니다. 얼마 안 되는 이 기간 동안 그는 한국 정부 지도자들과 동료 선교사들 그리고 컴패션 원장님들의 존경을 받게 되었습니다. 윌리는 한국 내 컴패션 보육원들의 수준을 높여가며, 한국의 뛰어난 기독교 사역자이자 선교사로 자리매김할 것으로 기대됩니다.

에드 김볼은 동남아시아 지역에서 참으로 놀라운 사역을 개척하고 있습니다. 그는 인도와 인도네시아에서 컴패션 사역을 잘 세우기 위해 지치지 않는 에너지와 능력을 광범위하게 쏟아부고 있습니다. 이 두 나라 모두 도움이 매우 절박합니다. 만약 도움이 손길이 없다면, 셀 수 없이 수많은 소중한 어린이들이 기근과 질병, 그리고 가난의 희생양이 될 것입니다. 따라서 기독교의 증인들을 위한 기회와 봉사의 기회는 한없이 열려 있습니다... 그리고 에드의 이러한 노력은 합당한 열매를 맺을 것입니다.

에드와 윌리는 컴패션에서 그리스도를 위해 헌신적으로 봉사하는 두 명의 진실한 컴패션 사역자일 뿐입니다. 그들의 가족들도 함께 수고하고 있습니다. 그리고 한국에서 사역하는 모건(Morgan) 가족, 샬리 스완슨(Sally Swanson) 씨, 간호사들, 그리고 보육원 원장님들, 시카고 사무실 직원들이 있습니다. 이 한 명 한 명의 사역자들은 매일 여러분의 기도 지원을 소중히 여기며, 컴패션이 세상 모든 가난한 사람들에게 주 예수 그리스도의 사랑을 보여주는 가장 효과적인 수단으로 성장할 때까지 최선을 다할 것입니다.

(사진)

- 왼쪽: 윌리 에릭슨(Wally Erickson, 위 사진)은 컴패션의 신임 한국 대표입니다. 윌리는 3월에 한국에 도착했으며, 그의 사랑하는 아내인 메리(Mary)와 자녀들은 이제 그와 함께 한국의 컴패션 사역에 동참하기 위해 한국으로 향하고 있습니다. 이 귀한 가족을 위해 기도해 주십시오.
- 오른쪽:
 1. 컴패션 동남아시아 지역의 현지 대표인 에드 김볼(Ed Kimball)이 인도네시아의 작은 마을에서 가난한 과부를 만나 인사하고 있습니다.
 2. 에드 김볼은 어린이들을 사랑하며, 이 작은 소녀와 함께 사진 찍는 것을 거부할 수 없었습니다.
 3. 윌리 에릭슨(Wally Erickson)과 간호사 샬리 스완슨(Sally Swanson)이 어린이들에게 가능한 최상의 보살핌을 제공하기 위하여 정기적으로 보육원을 방문하고 있습니다.
 4. 에드(Ed)는 개인 면담을 통해 어린이들을 등록시키기 전에 가정 환경에 대해 면밀히 조사합니다.

여성 사무직 구합니다!

아마도 여러분은 전임 기독교 사역에 참여할 가능성을 고려해 본 적이 있지만, 그 방법을 잘 몰랐을지도 모릅니다. 그렇다면 저희가 도와드릴 수 있습니다.

컴패션은 시카고의 쾌적한 서부 교외 지역에 위치한 선도적인 독립 복음주의 선교 단체입니다. 약 30명의 정규 및 시간제 직원들이 즐거운 기독교 분위기 속에서 주님을 위해 함께 일하는 혜택을 누리고 있습니다.

최근 저희 사역이 날로 확장됨에 따라, 비서, 속기사, 일반 사무직 등의 매력적인 직책을 담당할 기독교 여성이 더욱 필요합니다. 좋은 급여와 의료 보험, 관대한 휴가 정책, 은퇴 프로그램, 최신식 장비와 근무 환경이 여러분의 것이 될 수 있습니다.

주님을 더욱 효과적인 사역으로 섬기기를 원한다면, 오늘 아래 주소로 연락하셔서 채용 기회를 알아보시기 바랍니다:

컴패션

7774 West Irving Park Road

Chicago, Illinois 60634

후원금 인상에 후원자들이 호의적으로 반응했습니다.

대부분의 후원자가 이제 어린이들을 지원하기 위해 월 12달러를 보내고 있습니다.

컴패션 이사회는 어린이들의 필요를 신중하게 고려한 결과, 1968년 1월 1일부터 후원금을 10달러에서 12달러로 인상하기로 결정했습니다. 날로 증가하는 어린이들의 양육 비용을 충족하기 위해 이번 인상이 불가피했습니다.

인상된 후원금은 1월 1일부터 모든 신규 후원자에게 적용됩니다. 하지만 1월 1일 이전에 후원하셨던 분들에게는 요청 사항이지 의무 사항은 아닙니다. 일부 후원자들은 월 10달러로 후원을 시작하셨고, 인상분을 감당할 여력이 없을 수 있다는 점을 이해합니다. 이 경우, 10달러를 유지하는 것이 공정하다고 생각합니다. 그럼에도 불구하고, 인상된 후원금을 감당할 수 있는 분들에게는 이 필요의 시급성을 강조하고 싶습니다. . . 현재의 물가 수준에서는 각 어린이에게 적절한 보호를 제공하기 위해 12달러가 필요합니다. 만약 이것이 가능하지 않은 경우, 부족한 금액은 최대한 일반 기금에서 충당될 것입니다.

그동안 후원금 인상은 거의 없었으며, 이번 인상은 아주 신중한 고려 후에 이루어졌습니다. 현재 이사회에는 이번 인상이 정당하다고 생각합니다.

만약 여러분의 어린이를 지원하기 위하여 이미 12달러를 후원하고 있다면, 주님께서 여러분을 축복하시길 바랍니다. 아직 12달러 전액을 보내지 않으셨지만 이 방식으로 도움을 주고자 하신다면, 다음 송금 시 이를 표시해 주시면 기록에 반영하겠습니다. 어떤 방식으로든, 컴패션의 보살핌을 받는 소중한 어린이들을 돕고 있는 한 분 한 분에게 진심으로 감사드립니다. 저희가 자주 말씀드리듯, 그리고 사실상 그렇듯, 여러분 없이는 컴패션 사역이 있을 수 없었을 것입니다.

컴패션 겨울 구호 프로그램(WARM, Winter Aid Relief Money)

(사진)

따뜻한 겨울의류로 다가올 겨울학기 준비를 마친 청소년들이 환하게 웃고 있습니다.

곧 학기가 다시 시작될 것입니다. 미국의 부모들에게 이 시기는 새 옷, 겨울 장화, 교과서, 등록금

등 기타 많은 추가 비용이 든다는 것을 의미합니다. 컴패션 보육원의 원장님들에게도 마찬가지입니다. . . 그들은 이러한 추가 비용을 충당하기 위해, 후원자, 즉 미국에 있는 “엄마, 아빠”의 도움에 기대야만 합니다.

어린이들에게 컴패션 겨울 구호 프로그램(WARM, Winter Aid Relief Money) 겨울의류와 적합한 교복을 제공하기 위해 컴패션은 매년 컴패션 겨울 구호 프로그램(WARM)을 실시합니다. 이 프로그램을 통해 여러분의 어린이에게 단 6달러로 새 겨울의류 세트를 제공할 수 있습니다. 미국에서 어린이들 신발 한 켤레 값으로 여러분의 작은 소년, 소녀에게 제대로 된 겨울의류 세트를 갖춰줄 수 있다고 상상해 보세요!

올해 컴패션 겨울 구호 프로그램(WARM)을 위해 12달러 또는 그 이상을 보내주시는 컴패션 친구들을 위해 아주 특별하고 색다른 선물을 준비했습니다. 우리 직업훈련학교에 있는 소녀들이 직접 수놓은 예쁜 벽걸이입니다. 이形形色색의 예술적인 작품은 액자나 테이블 장식용으로 사용할 수 있습니다. 이는 흥미로운 대화거리가 되어, 여러분의 친구들에게 자랑스럽게 보여주셔도 좋을 것입니다.

물론, 후원어린이를 위해 최선을 다하고 있지만, 컴패션 겨울 구호 프로그램(WARM)을 감당할 수 없는 분들 또한 계시다는 것을 알고 있으며, 이러한 귀하신 분들에게도 진심으로 감사드립니다. 하지만, 다른 분들 중에서는 아직 결연을 기다리고 있는 어린이들이나, 후원자가 컴패션 겨울 구호 프로그램(WARM)의 겨울의류 제공할 여유가 없는 어린이들을 위해 추가적인 겨울의류를 기부할 수 있는 분들도 있으리라 생각합니다. 저희는 모든 어린이들이 이번 겨울 학기 시작을 앞두고 멋진 새 의류 세트를 하나씩 갖게 되기를 바랍니다. 여러분의 기부금은 전액 어린이들의 옷을 구매하는 데 사용될 것이며, 운영비나 기타 비용으로는 사용되지 않을 것입니다. 저희는 어린이들이 여러분이 베풀어 주신 풍성한 기부금의 모든 혜택을 누리기를 원합니다. 오늘 바로 연락해 주시기를 소망하며, 하나님께서 여러분을 풍성하게 축복해 주시기를 기도합니다.

아래 양식을 작성하여 오늘 우편으로 보내주세요.

헨리 하비 목사
컴패션
7774 Irving Park Road
Chicago, Illinois 60634

네, 저는 컴패션 겨울 구호 프로그램(WARM, Winter Aid Relief Money)에 참여하여, 컴패션 겨울

구호 프로그램(WARM) 겨울의류 세트를 각 6달러에 제공하고 싶습니다.

저는 _____개의 컴패션 겨울 구호 프로그램(WARM) 겨울의류 세트를 구매하기 위해 _____달러의 수표(또는 우편환)를 동봉합니다. 만약 제 기부금이 12달러 이상일 경우, 저는 동양에서 직접 배송되는 정통 수작업 자수 벽걸이 장식품을 선물로 받게 될 것임을 이해합니다.

이름: _____

거리: _____

도시 및 주: _____ 우편 번호: _____

컴패션 우체통

후원자님의 기도에 행복합니다.

사랑하는 후원자님께, 저는 가끔 절망감과 열등감에 빠지기도 합니다. 하지만 하나님께서는 항상 제 불행을 위로하시고, 그런 감정에 빠질 때마다 저를 사랑해 주십니다. 후원자님께서 저를 위해 기도해 주신다는 사실을 생각하면 정말 행복합니다. 후원자님의 훌륭한 아들이 되기 위해 최선을 다하겠습니다.

- 장영구(Chang Yung Koo) 학생

후원의 기쁨

친애하는 친구들께, 오늘 아침 저희의 세 번째 자녀로부터 편지를 받았습니다. 이전부터 후원했던 두 자녀가 큰 기쁨을 선물했는데, 이번 후원에서도 얼마나 큰 보람을 느끼는지 말로 다할 수 없습니다. 이 어린 "딸"이 얼마나 사랑스럽고 흥미진진한 편지를 썼는지, 저희는 눈물을 흘렸고, 저희 마음은 기쁨으로 충만했습니다. 이런 값진 프로젝트의 일원이 되도록 허락하신 좋으신 하나님께 감사합니다.

- 플로리다주 마데이라 비치(Madeira Beach), A. Y.

어린이의 감사

사랑하는 엄마께, 엄마는 언제나 저에게 친절하시고 멋지세요. 사랑하는 엄마, 정말 너무, 너무

감사해요. 엄마가 보내주신 선물을 제 여동생과 나눌 거예요. 동생도 엄마께 매우 감사하고 있어요. 선물을 들고 찍은 제 사진을 좋아해 주시면 좋겠어요.

- 동휘(Dong Hui) 고아

후원자님을 기쁘게 하고 싶어요.

사랑하는 엄마, 아빠께, 편지를 받고 정말 행복했어요. 특별히 에이미(Amy)의 그림은 저를 너무 행복하고 기쁘게 했어요. 에이미는 정말 예쁜 것 같아요. 언젠가 만나보고 싶어요! 후원자님 가족 모두를 위해 기도할게요. 저는 잘 자라서, 엄마, 아빠의 멋진 한국 딸이 될 거예요.

- 현주(Hyun Joo) 고아

신실한 설교자

친애하는 후원자님께, 저희 활동에 대해서 말씀드리고 싶습니다. 이번 달에 저는 167가정을 모두 방문했고, 작은 책자를 나눠주며 하나님에 대해 전했습니다. 하나님의 풍성한 축복에 감사드립니다. 기쁜 소식을 전해드리자면, 최근 전도집회를 통해 여섯 명의 새 신자들을 얻게 되었습니다.

- 김종환(Kim Jong Hwan) 전도사